

Weissgauff

Духовой шкаф

Weissgauff

EOM 208 PDB Steam Clean

EOM 208 PDW Steam Clean

EOM 208 PDX Steam Clean

Руководство по эксплуатации

**Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.**

СОДЕРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	01-03
УСТАНОВКА ПРОДУКТА	Схема размещения шкафов (в колонну)	04
	Схема размещения шкафов (в напольную тумбу)	05
	Установка: важные инструкции	06
	Порядок установки	07
ЗНАКОМСТВО С ИЗДЕЛИЕМ	Духовой шкаф	08
	Аксессуары	08
	Использование аксессуаров	09
	Панель управления	10
	Первое использование	11
	Регулярное использование	11
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	Очистка	12
	Замена лампочки	13
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	Устранение неисправностей	14
УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА	УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА	15

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Спасибо, что выбрали нас! Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией. В этой инструкции представлена важная информация по эксплуатации, уходу и обслуживанию. Храните ее в надежном месте, чтобы можно было воспользоваться ею в будущем. Если прибор продается или передается другому владельцу, или если вы переезжаете и оставляете прибор, обязательно передавайте вместе с прибором инструкцию, чтобы новый владелец мог ознакомиться с принципами его работы и соответствующими предостережениями.

ЭТИ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИВОДЯТСЯ В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НИМИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

Для поддержания ЭФФЕКТИВНОСТИ и БЕЗОПАСНОСТИ этого прибора рекомендуется:

Обращаться только в авторизованные сервисные центры Weissgauff.

Использовать только оригинальные запасные части.

1. При первом включении духовки может появиться неприятный запах. Это происходит из-за пропитки изоляционных панелей внутри духовки. Включите пустой новый прибор в режим традиционного приготовления при 250°C на 90 минут, чтобы удалить из рабочей камеры масляные примеси.
2. Во время первого использования появление небольшого количества дыма и запаха совершенно нормально. В таком случае следует подождать, пока запах исчезнет, прежде чем ставить в духовку еду.
3. Не накрывайте прибор во время использования.
4. Прибор и его доступные части во время использования нагреваются. Будьте осторожны: не прикасайтесь к нагревательным элементам. Не подпускайте к прибору детей младше 8 лет, если за ними никто не следит.
5. Если поверхность потрескалась, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
6. Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Не давайте детям играть с прибором. Очистка и повседневное обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.

7. Во время использования прибор становится очень горячим. Будьте осторожны: не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри духового шкафа.
8. Не позволяйте детям приближаться к работающей духовке, особенно когда включен гриль.
9. Во избежание поражения электрическим током перед заменой лампы духовки убедитесь, что прибор выключен.
10. Стационарная проводка должна быть оборудована автоматами отключения, соответствующими ее техническим характеристикам.
11. Не оставляйте детей без присмотра – не допускайте, чтобы они играли с прибором.
12. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
13. Открытые детали могут нагреваться во время использования. Не подпускайте близко к ним маленьких детей.
14. Стационарная проводка должна быть оборудована средствами всеполюсного отключения, в соответствии с правилами электромонтажа.
15. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его агентом сервисного обслуживания или лицом с аналогичной квалификацией.
16. Не используйте высокоабразивные чистящие средства, а также острые металлические скребки для чистки стекла дверцы духовки. Они могут поцарапать поверхность, из-за чего стекло может расколоться.
17. Не допускается применение пароочистителей.
18. Этот прибор не подходит для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
19. В инструкциях к духовым шкафам с полками приводится информация о правильной установке полок.

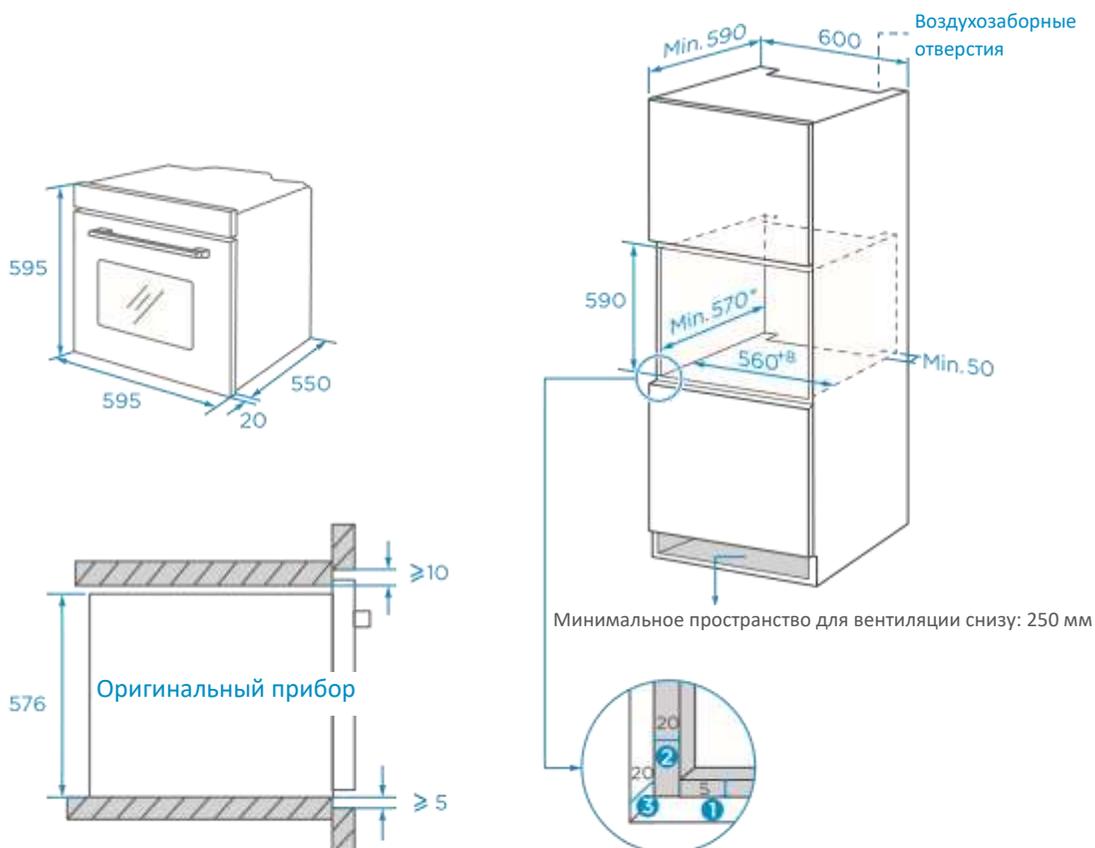
20. При использовании духовки не ходите босиком. Не касайтесь духовки влажными и мокрыми руками или ногами.
21. Духовой шкаф: во время приготовления пищи не следует часто открывать дверцу духовки.
22. Прибор должен быть установлен и введен в эксплуатацию уполномоченным техническим специалистом. Производитель не несет ответственности за какой-либо ущерб в результате неправильного размещения или установки неуполномоченным персоналом.
23. Не ставьте ничего на открытую дверцу или выдвинутые элементы духовки – они могут опрокинуться, дверца может сломаться.
24. Некоторые части прибора могут долго оставаться горячими. Дайте им остыть. Только после этого можно дотрагиваться до деталей, подвергающихся непосредственному воздействию тепла.
25. Если не планируется использование прибора в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от сети.

Распаковав духовой шкаф, убедитесь, что на нем нет никаких повреждений. Если Вы сомневаетесь на этот счет, воздержитесь от использования: обратитесь к квалифицированному специалисту. Храните упаковочные материалы, в т.ч. пластиковые пакеты, пенопласт или гвозди, в недоступном для детей месте – они представляют для детей опасность.

УСТАНОВКА ПРОДУКТА

Изображения и описание прибора, представленные в данном руководстве по эксплуатации, могут отличаться от фактически приобретенного Вами устройства, и представлены только для наглядности. Перед покупкой уточняйте информацию у продавца.

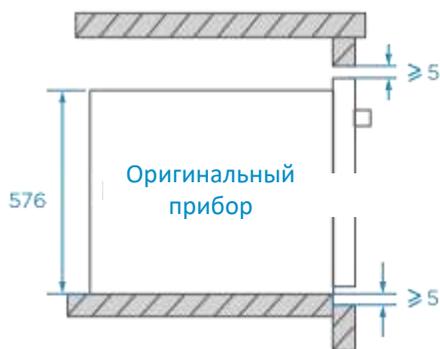
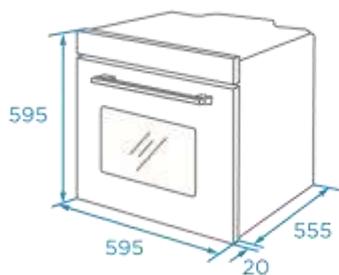
Схема размещения шкафов (в колонну)



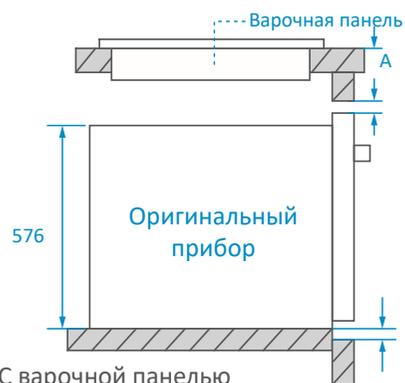
- 1 Предусмотрите по 5 мм сверху и снизу на полотно дверцы.
- 2 Предусмотрите по 20 мм слева и справа на полотно дверцы.
- 3 Предусмотрите 20 мм на толщину полотна дверцы.

1. Толщина стенок шкафов составляет 20 мм.
2. Если розетка установлена на задней стенке прибора, глубину проема шкафа необходимо увеличить с 590 мм до мин. 620 мм.
3. Размеры на изображении указаны в мм.

Схема размещения шкафов (в напольную тумбу)

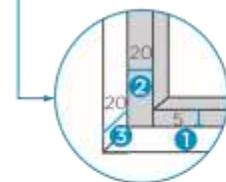


Без варочной панели



С варочной панелью

1. Толщина стенок шкафов составляет 20 мм.
2. Если розетка установлена на задней стенке прибора, глубину проема шкафа необходимо увеличить с 590 мм до мин. 620 мм.
3. Размеры на изображении указаны в мм.



- 1 Предусмотрите по 5 мм сверху и снизу на полотно дверцы.
- 2 Предусмотрите по 20 мм слева и справа на полотно дверцы.
- 3 Предусмотрите 20 мм на толщину полотна дверцы.

При установке прибора под варочную панель, минимальная толщина рабочей поверхности А G⁵ должна составлять:

Тип варочной панели	Рабочая поверхность А
Индукционная варочная панель	37 мм
Полноповерхностная индукционная варочная панель	47 мм
Газовая варочная панель	30 мм
Электрическая варочная панель	27 мм

Установка: важные инструкции



Важная информация [обязательно соблюдать]

1. Безопасная работа этого прибора может быть гарантирована, только если он установлен в соответствии с профессиональными стандартами с соблюдением этих инструкций по установке. За любой ущерб в результате неправильной установки отвечает установщик.
2. Для выполнения всех работ по установке требуется два профессиональных установщика.
3. Во избежание царапин и поражения электрическим током при установке необходимо работать в сухих защитных перчатках.
4. Модули, в которые производится установка, должны выдерживать температуры до 90°C, а фасады соседних модулей – до 70°C. Выполняйте подключение к розетке 16А.



Важная информация [не допускать]

1. Прибор не должен устанавливаться за декоративной дверцей или дверцей кухонного модуля – это может привести к перегреву прибора.
2. Распаковав прибор, проверьте, не поврежден ли он. Не подключайте прибор, если он был поврежден при транспортировке.
3. Не закрывайте вентиляционное отверстие прибора и зазор между шкафом и прибором.
4. Будьте предельно осторожны при перемещении или установке прибора. Прибор очень тяжелый, не поднимайте его за дверную ручку.
5. Если шнур питания или вилка повреждены, немедленно прекратите использование прибора, чтобы не допустить возгорания, поражения электрическим током или других травм.

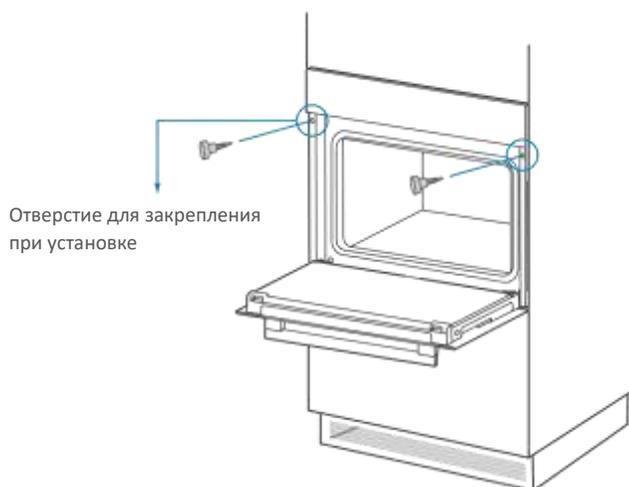


Важная информация [учитывать]

1. Будьте очень осторожны при перемещении или установке прибора, чтобы не повредить ни его, ни шкафы.
2. Перед первым включением прибора снимите с него все упаковочные материалы и аксессуары.
3. Для простоты отключения электропитания у пользователей должен быть доступ к розетке (например, она должна быть рядом со шкафом).
4. После завершения установки убедитесь, что вилка шнура питания плотно вставлена в розетку.
5. Необходимая для установки глубина шкафа показана на «Схеме размещения шкафов». Зазор между нижней и задней стенками шкафа (или стеной) должен составлять не менее 50 мм.

Порядок установки

1. Пожалуйста, подбирайте мебель с учетом «Схемы размещения шкафов».
2. Перед установкой проверьте наличие розетки с соответствующим номинальным напряжением и заземлением, а также убедитесь, что размеры шкафа отвечают требованиям по установке.
3. Разместите прибор в предназначенном для этого месте на кухне, установите его в вертикальный шкаф и подключите электропитание.
4. Чтобы найти крепежные отверстия, откройте дверцу прибора и осмотрите его боковую стойку (положение показано выше).
5. Закрепите прибор в шкафу с помощью двух резиновых заглушек А и винтов В, входящих в комплект поставки.

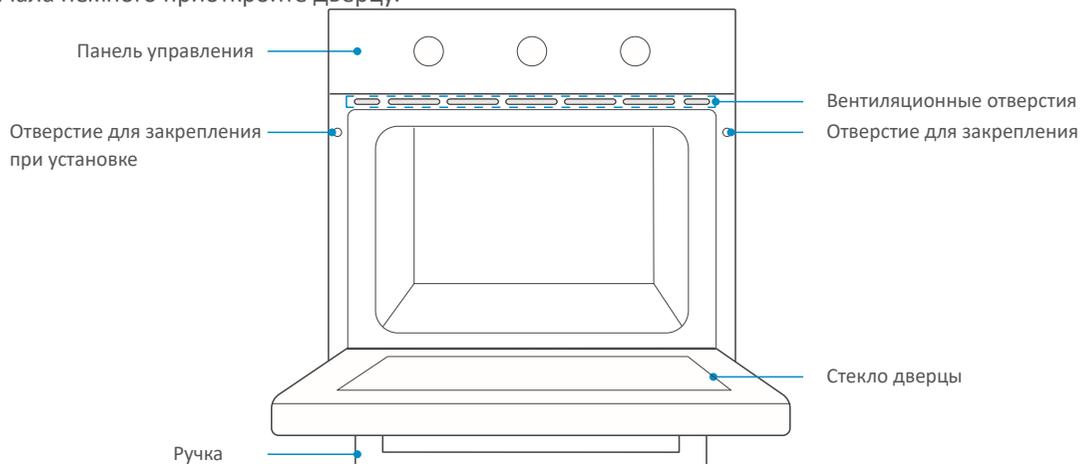


ЗНАКОМСТВО С ИЗДЕЛИЕМ

Духовой шкаф

Во избежание ожогов, пожалуйста, вынимайте еду в теплозащитных рукавицах.

Будьте осторожны: при открывании дверцы из духовки выходит пар. Чтобы пар не обжег лицо, сначала немного приоткройте дверцу.

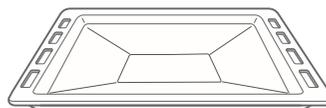


Аксессуары:



Решетка для гриля

Для запекания на гриле или установки термостойких контейнеров для запекания

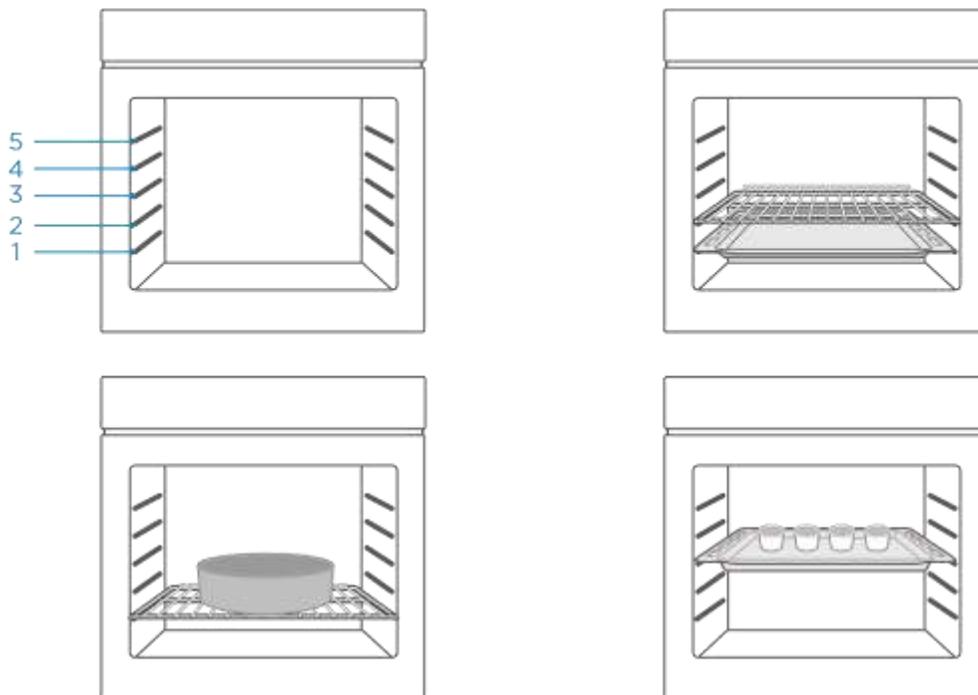


Противень для гриля

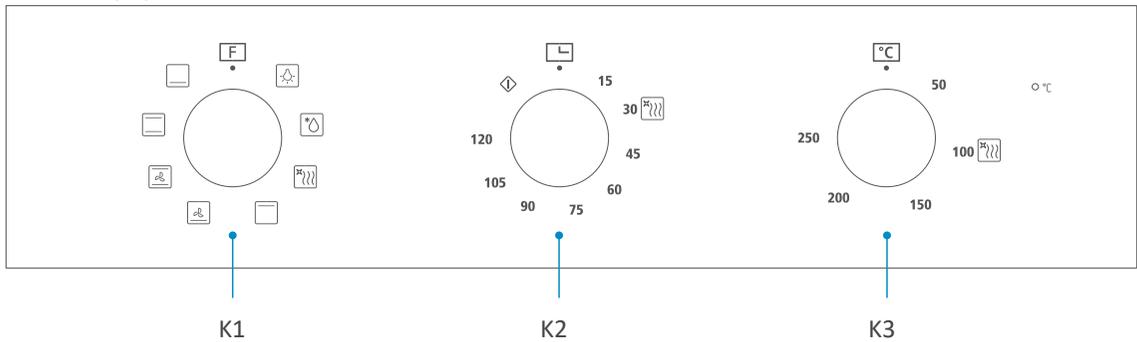
Для запекания больших порций еды или улавливания кусочков пищи

Применение аксессуаров

Для правильной работы духовки решетку для гриля и противень следует располагать только между первым и пятым уровнями. При совместном использовании ставьте противень под гриль.



Панель управления



Поверните переключатель K1 для выбора режима приготовления.

Поверните переключатель K2 для настройки таймера.

Поверните переключатель K3 для настройки температуры.

Режим	Описание режима
 Подсветка	Позволяет наблюдать за процессом приготовления с освещением.
 Разморозка	Циркуляция воздуха помогает ускорить оттаивание замороженных продуктов (без применения нагрева).
 Верхний нагрев	Тепло поступает от нагревательной трубки в верхней части духового шкафа. Используется преимущественно для подогрева и подрумянивания еды сверху.
 Нижний нагрев + конвекция	Совместное использование нагревательных элементов и конвектора обеспечивает более равномерное распределение тепла. Идеально подходит для приготовления блюд в посуде с толстым дном.
 Традиц. приготовление + конвекция	Совместное использование конвектора с верхним и нижним нагревательными элементами обеспечивает более равномерное распределение тепла и подрумянивание, в первую очередь, при приготовлении мяса.
 Традиционное приготовление	Одновременное использование верхнего и нижнего нагревательных элементов обеспечивает традиционное приготовление.
 Нижний нагрев	Тепло поступает от нагревательных трубок в нижней части духовки. Используется преимущественно для подогрева и подрумянивания еды.
 Очистка паром	Пар размягчает остатки пищи или жира в рабочей камере.

Первое использование

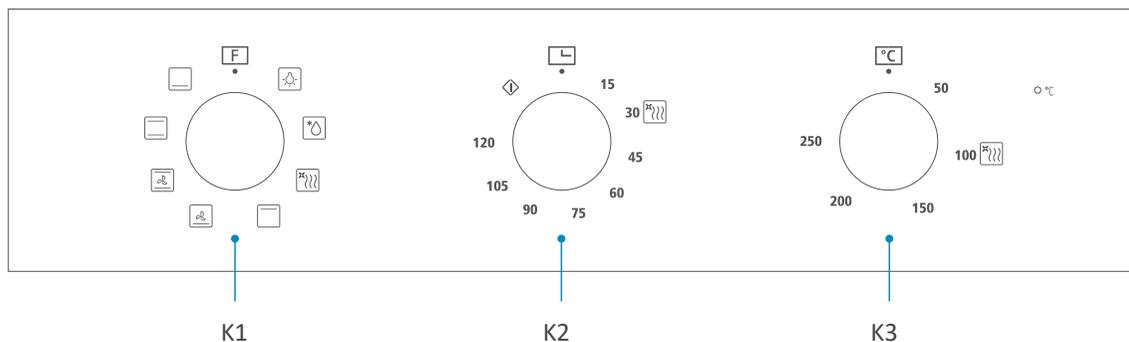
Перед первым использованием тщательно очистите духовой шкаф и аксессуары.

1. Снимите транспортировочные защитные элементы упаковки духового шкафа.
2. Уберите из рабочей камеры все аксессуары.
3. Тщательно очистите крепления мыльной водой и тряпкой или мягкой щеткой.
4. Протрите рабочую камеру и поверхности духовки мягкой влажной тканью.
5. Во избежание возгорания при первом использовании убедитесь, что внутри камеры не осталось упаковочных материалов и аксессуаров.
6. При первом использовании обеспечьте хорошую вентиляцию кухни (включите вытяжку и откройте окна). На это время не пускайте детей и домашних животных в кухню и держите двери соседних комнат закрытыми.
7. При первом использовании антикоррозионное покрытие нагревательной трубки духовки испаряется от нагрева, что приводит к появлению резкого запаха или дыма. Это нормально. Пожалуйста, выставьте следующие настройки:

Режим	Температура	Время
 Традиционное приготовление	250°C	0,5-1 ч

Регулярное использование

1. Поверните переключатель **K1** для выбора режима приготовления.
2. Поверните переключатель **K2** для настройки времени.
3. Поверните переключатель **K3** для настройки температуры.
4. После завершения приготовления, установите все поворотные переключатели в положение «●».

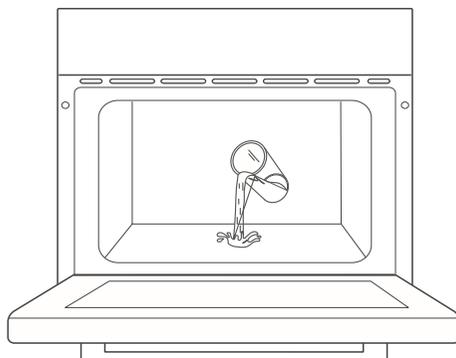


Очистка

Перед чисткой и обслуживанием отключите электропитание.

Чтобы духовка гарантированно прослужила положенный срок, после каждого приготовления ее необходимо очищать. Очистка выполняется следующим образом:

1. После приготовления дождитесь полного остывания духовки.
2. Достаньте аксессуары из духовки, промойте теплой водой и высушите.
3. Удалите из рабочей камеры остатки пищи и масляные пятна.
4. Протрите поверхности духового шкафа мягкой салфеткой с моющим средством, затем вытрите насухо.
5. Функция очистки паром включается следующим образом:
 - 1). Налейте в камеру около 250 мл очищенной воды с соответствующим количеством средства для мытья посуды, хорошо перемешайте.
 - 2). Закройте дверцу духовки, поверните переключатель **1** в положение "☁" .
 - 3). Поверните переключатель **K2** в положение "30 минут".
 - 4). Поверните переключатель **K3** в положение "100°C".
6. После завершения процесса очистки паром дождитесь полного остывания духовки. Затем насухо вытрите рабочую камеру чистой впитывающей губкой или мягкой салфеткой.

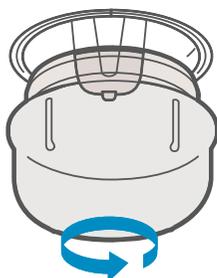


Примечания

1. Не используйте острые приспособления для чистки, жесткие щетки и едкие моющие средства, чтобы не повредить духовой шкаф и его аксессуары.
2. Не используйте сильнодействующие моющие средства или острые металлические скребки для очистки стеклянной дверцы.

Замена лампочки

1. Выключите и отсоедините питание духовки. Убедитесь, что внутренние детали остыли – только после этого к ним можно прикасаться.
2. Снимите крышку лампы, повернув ее против часовой стрелки (учитывайте, что это может потребовать усилий), замените лампочку на новую того же типа.
3. Установите новую лампочку, рассчитанную на температуру 300°C. За сменными лампочками обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
4. Установите крышку на место.
5. В случае сомнений обращайтесь за помощью к квалифицированному электрику.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что прибор обесточен и полностью остыл, и только после этого снимайте рассеиватель лампы.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если проблему не удастся устранить или она влечет за собой новые сбои, обращайтесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.

Проблема	Возможная причина	Решение
Не включается	• Не подключено электропитание	• Подключите к источнику питания
	• Не включен главный выключатель питания	• Включите выключатель питания
	• Не закрыта дверца духовки	• Закройте дверцу духовки
Лампочка не загорается	• Она неисправна	• Обратитесь за послепродажным обслуживанием
Появился резкий запах или дым	• Первое использование	• Делать ничего не нужно
Еда не пропеклась	• Слишком низкая температура	• Увеличьте температуру
	• Слишком большая порция продуктов	• Выпекайте более мелкими порциями или увеличьте время приготовления.
Еда пригорает или пропекается неравномерно	• Задана слишком высокая температура или слишком большое время нагрева	• Отрегулируйте температуру или время приготовления
	• Еда слишком близко к нагревательной трубке	• Поставьте блюдо на другой уровень.
После прекращения нагрева вентилятор не отключился	• Поздний обдув духовки – служит для отвода тепла	• Делать ничего не нужно

УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

Такой значок на изделии или в инструкции по эксплуатации означает, что по окончании срока службы Ваше устройство следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Для переработки такого типа отходов на местном уровне предусмотрена отдельная система переработки. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти или к продавцу, у которого приобрели продукт.



Распаковав духовой шкаф, убедитесь, что на нем нет никаких повреждений. Если Вы сомневаетесь на этот счет, воздержитесь от использования: обратитесь к квалифицированному специалисту. Храните упаковочные материалы, в т.ч. пластиковые пакеты, пенопласт или гвозди, в недоступном для детей месте – они представляют для детей опасность.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Утапливаемые рукоятки		Да
Тип устройства		Встраиваемый духовой шкаф, 60 см
Предусмотренные аксессуары		
Комбинированная решетка, 1 шт.		•
Глубокий эмалированный противень		•
Особенности		
Объем		65 л
Напряжение и частота	220-240 В, 50/60 Гц	•
Класс энергоэффективности	A	•
Размер рабочей камеры	Ш*Г*В, мм	460*420*350
Размер духового шкафа	Ш*Г*В, мм, без учета ручки	595*540*595
Режимы		
Диапазон температур	Градусов Цельсия	50-250
Таймер		120 мин
Панель управления		
Наружная дверца	2 стекла	•
Рабочая камера		Формованные боковые стенки
Параметры		
Верхний нагревательный элемент	ед.изм.: Вт	950
Нижний нагревательный элемент	ед.изм.: Вт	1100
Вентилятор охлаждения	ед.изм.: Вт	13
Лампа подсветки	ед.изм.: Вт	25
Макс. мощность	ед.изм.: Вт	2100
Печать на поверхности	Шелкография	•
Набор крепежей	Винты	•
Дверца	Съемная	•
Система принудительного охлаждения		•
Дымоудаление		•

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.